

MAGIC WAND ASP-01

Active Version Stylus Pen



User Manual

prove

EN ENGLISH	01
ES ESPAÑOL	03
DE DEUTSCH	05
FR FRANÇAIS	07
CH 中文	09
AR العربية	11
PL POLSKI	13
UA УКРАЇНСЬКА	15
RU РУССКИЙ	17

Thank you for choosing Proove! Please read the user manual carefully before using the product.

PRODUCT PARAMETERS

Material: aluminum alloy

Compatibility: universal

Type: active

Hand piece material: plastic

Type of tip: replaceable

Battery capacity: 130mAh

Charging time: 80 min

Working time: 9 h

Port: Type-C

Product size: 165x9mm

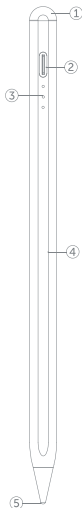
Weight: 13.7g

PACKAGE

- Stylus x1
- Replaceable tips x2
- Cable x1
- Instruction x1
- Stickers x1

PRODUCT DETAILS

1. Touch-sensitive switch
2. Type-C input
3. LED indicator
4. Built-in rechargeable battery
5. Handpiece



PRODUCT OPERATION

- Connect one end of the cable to the USB port of the power adapter and the other end to the Type-C port of the device. The indicator light will turn red while charging and green when charging is complete.
- A short touch on the touch switch shows the device's charge level, a second short touch puts the stylus in working mode, ready for use. A third short touch turns the stylus off (If the stylus is not used for more than 5 minutes, it will automatically turn off to save power).
- The stylus is designed for precise and comfortable control on touch screens, especially useful for drawing, writing and working with graphics. It is suitable for use with the iPad.

WARNING

- Avoid pressing the screen hard to avoid damaging the screen or the stylus tip.
- If the product is in a high or low temperature environment, turn off the device to avoid possible damage or malfunction. Wait until the temperature has stabilized to a safe level before using the device again.
- Do not disassemble or attempt to repair or modify this product yourself, as tampering with the product may damage the device, impair its functionality, or endanger the user.
- The product is equipped with a built-in lithium-ion battery. Please do not pollute the environment when disposing of it. Try to dispose of it separately and in an environmentally friendly manner.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

Gracias por elegir Proove. Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Material: aleación de aluminio

Compatibilidad: iPad 2018+

Tipo: activo

Material de la punta: plástico

Tipo de punta: reemplazable

Capacidad de la batería: 150mAh

Tiempo de carga: 80 min

Tiempo de funcionamiento: 9 h

Puerto: Type-C

Tamaño del producto: 165x9mm

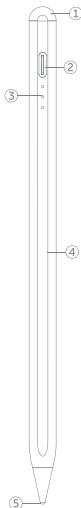
Peso: 14g

PAQUETE

- Lápiz x1
- Puntas reemplazables x2
- Cable x1
- Instrucciones x1
- Pegatinas x1

DETALLES DEL PRODUCTO

1. Interruptor táctil
2. Entrada Type-C
3. Indicador LED
4. Batería recargable incorporada
5. Pieza de mano



FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

- Conecta un extremo del cable al port USB del adaptador de corriente y el otro al port Type-C del dispositivo. El indicador luminoso se volverá rojo durante la carga y verde cuando esta haya finalizado.
- Una pulsación corta en el interruptor táctil muestra el nivel de carga del dispositivo, una segunda pulsación corta pone el lápiz en modo de trabajo, listo para su uso. Un tercer toque corto apaga el lápiz (si el lápiz no se utiliza durante más de 5 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar energía).
- El lápiz está diseñado para un control preciso y cómodo en pantallas táctiles, especialmente útil para dibujar, escribir y realizar gráficos. Es apto para la mayoría de dispositivos con pantalla táctil, como tabletas, smartphones y portátiles.

ADVERTENCIA

- Evita presionar la pantalla con fuerza para no dañar la pantalla o la punta del lápiz.
- Si el producto se encuentra en un entorno con temperaturas altas o bajas, apague el aparato para evitar posibles daños o fallos de funcionamiento. Espere a que la temperatura se estabilice a un nivel seguro antes de volver a utilizar el aparato.
- No desmonte ni intente reparar o modificar este producto usted mismo, ya que la manipulación indebida del producto puede dañar el dispositivo, afectar a su funcionalidad o poner en peligro al usuario.
- El lápiz está diseñado para un control preciso y cómodo en pantallas táctiles, especialmente útil para dibujar, escribir y realizar gráficos. Es apto para su uso con el iPad.

El incumplimiento de las instrucciones de uso puede provocar el mal funcionamiento del producto y anular la garantía.

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKT-PARAMETER

Material: Aluminiumlegierung

Kompatibilität: iPad 2018+

Typ: aktiv

Material der Spitze: Kunststoff

Spitzentyp: austauschbar

Batteriekapazität: 150mAh

Ladezeit: 80 min

Betriebszeit: 9 Std

Anschluss: Type-C

Produktgröße: 165x9mm

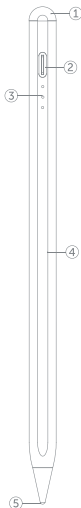
Gewicht: 14g

PAKET

- Eingabestift x1
- Auswechselbare Spitzen x2
- Kabel x1
- Anweisung x1
- Aufkleber x1

EINZELHEITEN ZUM PRODUKT

1. Berührungsempfindlicher Schalter
2. Type-C-Eingang
3. LED-Anzeige
4. Eingebaute wiederaufladbare Batterie
5. Handstück



BETRIEB DES PRODUKTS

- Schließen Sie ein Ende des Kabels an den USB-Anschluss des Netzteils und das andere Ende an den Type-C-Anschluss des Geräts an. Die Anzeigeleuchte leuchtet während des Ladevorgangs rot und nach Abschluss des Ladevorgangs grün.
- Eine kurze Berührung des Touch-Schalters zeigt den Ladezustand des Geräts an, eine zweite kurze Berührung versetzt den Stift in den Arbeitsmodus und macht ihn einsatzbereit. Eine dritte kurze Berührung schaltet den Stift aus (wenn der Stift länger als 5 Minuten nicht benutzt wird, schaltet er sich automatisch aus, um Strom zu sparen).
- Der Stift wurde für eine präzise und komfortable Steuerung auf Touchscreens entwickelt, besonders nützlich zum Zeichnen, Schreiben und für Grafiken. Er ist für die Verwendung mit dem iPad geeignet.

WARNUNG

- Drücken Sie nicht zu fest auf den Bildschirm, um eine Beschädigung des Bildschirms oder der Stiftspitze zu vermeiden.
- Wenn sich das Produkt in einer Umgebung mit hohen oder niedrigen Temperaturen befindet, schalten Sie das Gerät aus, um mögliche Schäden oder Fehlfunktionen zu vermeiden. Warten Sie, bis sich die Temperatur auf ein sicheres Niveau stabilisiert hat, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
- Nehmen Sie dieses Produkt nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren oder zu modifizieren, da Eingriffe in das Produkt das Gerät beschädigen, seine Funktionalität beeinträchtigen oder den Benutzer gefährden können.
- Das Produkt ist mit einem eingebauten Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Bitte belasten Sie die Umwelt nicht, wenn Sie ihn entsorgen. Versuchen Sie, den Akku separat und umweltfreundlich zu entsorgen.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Merci d'avoir choisi Proove ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Matériau: alliage d'aluminium

Compatibilité: iPad 2018+

Type: actif

Matériau de l'embout: plastique

Type d'embout: remplaçable

Capacité de la batterie: 150mAh

Temps de charge: 80 min

Durée de fonctionnement: 9 h

Port: Type-C

Taille du produit: 165x9mm

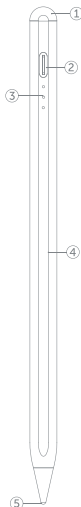
Poids: 14g

PAQUET

- Stylet x1
- Embouts remplaçables x2
- Câble x1
- Instruction x1
- Autocollants x1

DÉTAILS DU PRODUIT

1. Interrupteur à effleurement
2. Entrée de Type-C
3. Indicateur LED
4. Batterie rechargeable intégrée
5. Pièce à main



FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Connectez une extrémité du câble au port USB de l'adaptateur d'alimentation et l'autre extrémité au port Type-C de l'appareil. Le voyant lumineux devient rouge pendant la charge et vert lorsque la charge est terminée.
- Une brève pression sur l'interrupteur tactile indique le niveau de charge de l'appareil, une deuxième brève pression met le stylet en mode travail, prêt à l'emploi. Une troisième pression brève éteint le stylet (si le stylet n'est pas utilisé pendant plus de 5 minutes, il s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie).
- Le stylet a été conçu pour un contrôle précis et confortable sur les écrans tactiles, particulièrement utile pour le dessin, l'écriture et les graphiques. Il peut être utilisé avec l'iPad.

AVERTISSEMENT

- Évitez d'appuyer fortement sur l'écran pour ne pas endommager l'écran ou la pointe du stylet.
- Si l'appareil se trouve dans un environnement à température élevée ou basse, éteignez-le pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement. Attendez que la température se soit stabilisée à un niveau sûr avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- Ne démontez pas ce produit et n'essayez pas de le réparer ou de le modifier vous-même, car toute altération du produit peut endommager l'appareil, nuire à son fonctionnement ou mettre l'utilisateur en danger.
- Le produit est équipé d'une batterie lithium-ion intégrée. Ne polluez pas l'environnement lorsque vous vous en débarrassez. Essayez de vous en débarrasser séparément et d'une manière respectueuse de l'environnement.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

感谢您选择 Proove! 请在使用前仔细阅读用户手册。

产品参数

材质: 铝合金

相容性: iPad 2018+

类型: 主动式

笔尖材质: 塑料

笔尖类型: 可更换

电池容量: 150mAh

充电时间: 80 分钟

运行时间: 9 小时

链接口: Type-C

产品尺寸: 165x9毫米

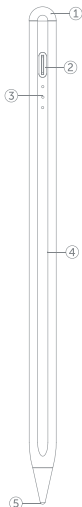
重量: 14克

包裹

- 手写笔 x1
- 可更换吸头 x2
- 连接线 x1
- 说明 x1
- 贴纸 x1

商品详情

1. 触摸感应开关
2. Type-C 输入
3. LED 指示灯
4. 内置充电电池
5. 手机



设备操作

- 将电缆的一端连接到电源适配器的 USB 端口，另一端连接到设备的 Type-C 端口。充电时指示灯将变红，充电完成后指示灯将变绿。
- 轻触触控开关可显示设备的电量，第二次轻触可将触控笔置于工作模式，随时可以使用。第三次短触可关闭触控笔（如果超过 5 分钟未使用触控笔，它将自动关闭以节省电量）。
- 这款触控笔设计用于在触摸屏上进行精确而舒适的控制，尤其适用于绘图、书写和图形处理。它适用于 iPad。

警告

- 避免用力按压屏幕，以免损坏屏幕或触控笔笔尖。
- 如果产品处于高温或低温环境中，请关闭设备以避免可能的损坏或故障。等待温度稳定到安全水平后再使用设备。
- 请勿自行拆卸或试图修理或改装本产品，因为篡改产品可能会损坏设备、损害其功能或危及用户。
- 本产品配有内置锂离子电池。弃置时请不要污染环境。请尽量以环保方式单独处理。

不遵守操作说明可能会导致产品故障并使保修失效。

شكراً لاختيارك IProove! يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

معلومات المنتج

المادة: سبائك الألومنيوم

التوافق: أيباد 2018+

النوع: نشط

مادة الطرف: بلاستيك

نوع الطرف: قابل للاستبدال

سعة البطارية: 150mAh

وقت الشحن: 80 دقيقة

وقت التشغيل: 9 ساعات

المنفذ: Type-C

حجم المنتج: 165×9مم

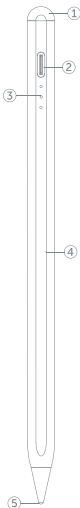
الوزن: 14 جرام

علبة

- قلم 1×
- نصائح قابلة للاستبدال 2×
- كابل 1×
- تعليمات 1×
- ملصقات 1×

تفاصيل المنتج

1. المس التبديل
2. إدخال من Type-C
3. مؤشر LED
4. بطارية مدمجة قابلة للشحن
5. قبضة



تشغيل المنتج

- قم بتوصيل أحد طرفي الكابل بمنفذ USB الموجود بمحول الطاقة والطرف الآخر بمنفذ Type-C الموجود بالجهاز. يتحول ضوء المؤشر إلى اللون الأحمر أثناء الشحن والأخضر عند اكتمال الشحن.
- تشير المضغطة القصيرة على مفتاح اللمس إلى مستوى شحن الجهاز، والمضغطة القصيرة الثانية تضع القلم في وضع العمل، ويكون جاهزًا للاستخدام. مضغطة قصيرة ثالثة تؤدي إلى إيقاف تشغيل القلم (إذا لم يتم استخدام القلم لأكثر من 5 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا لتوفير الطاقة).
- تم تصميم القلم للتحكم الدقيق والمريح على الشاشات التي تعمل باللمس، وهو مفيد بشكل خاص للرسم والكتابة والرسومات. وهو مناسب للاستخدام مع جهاز iPad.

تحذير

- تجنب الضغط بقوة على الشاشة لتجنب إتلاف الشاشة أو طرف القلم.
- إذا كان الجهاز في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة أو منخفضة، قم بإيقاف تشغيله لتجنب التلف أو الخلل. انتظر حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى آمن قبل استخدام الجهاز مرة أخرى.
- لا تقم بتفكيك هذا المنتج أو محاولة إصلاحه أو تعديله بنفسك، حيث أن أي تغيير في المنتج قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو إضعاف تشغيله أو تعريض المستخدم للخطر.
- المنتج مزود ببطارية ليثيوم أيون مدمجة. عدم تلويث البيئة عند التخلص منها. حاول التخلص منها بشكل منفصل وبطريقة صديقة للبيئة.

القد يؤدي عدم اتباع تعليمات الاستخدام إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

Dziękujemy za wybranie Proove! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PARAMETRY PRODUKTU

Materiał: stop aluminium

Kompatybilność: iPad 2018+

Typ: aktywny

Materiał końcówki: tworzywo sztuczne

Typ końcówki: wymienna

Pojemność baterii: 150mAh

Czas ładowania: 80 min

Czas pracy: 9 godz

Port: Type-C

Rozmiar produktu: 165x9mm

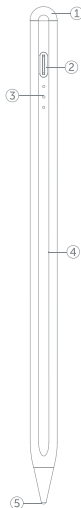
Waga: 14g

PAKIET

- Rysik x1
- Wymienne końcówki x2
- Kabel x1
- Instrukcja x1
- Naklejki x1

SZCZEGÓŁY PRODUKTU

1. Przetącznik dotykowy
2. Wejście Type-C
3. Wskaźnik LED
4. Wbudowany akumulator
5. Rękojeść



FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Podłącz jeden koniec kabla do portu USB zasilacza, a drugi koniec do portu Type-C urządzenia. Wskaźnik zaświeci się na czerwono podczas ładowania i na zielono po zakończeniu ładowania.
- Krótkie dotknięcie przełącznika dotykowego pokazuje poziom naładowania urządzenia, drugie krótkie dotknięcie przełącza rysik w tryb pracy, gotowy do użycia. Trzecie krótkie dotknięcie wyłącza rysik (jeśli rysik nie będzie używany przez ponad 5 minut, wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii).
- Rysik został zaprojektowany do precyzyjnego i wygodnego sterowania na ekranach dotykowych, szczególnie przydatny do rysowania, pisania i grafiki. Nadaje się do użytku z iPadem.

AVERTISSEMENT

- Unikaj mocnego naciskania ekranu, aby uniknąć uszkodzenia ekranu lub końcówki rysika.
- Jeśli produkt znajduje się w środowisku o wysokiej lub niskiej temperaturze, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania. Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać, aż temperatura ustabilizuje się na bezpiecznym poziomie.
- Nie należy demontować ani próbować naprawiać lub modyfikować tego produktu samodzielnie, ponieważ ingerencja w produkt może uszkodzić urządzenie, pogorszyć jego funkcjonalność lub narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Produkt jest wyposażony we wbudowany akumulator litowo-jonowy. Podczas jego utylizacji nie należy zanieczyszczać środowiska. Staraj się utylizować go oddzielnie i w sposób przyjazny dla środowiska.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

Матеріал: алюмінієвий сплав

Сумісність: iPad 2018+

Тип: активний

Матеріал наконечника: пластик

Тип наконечника: змінний

Ємність акумулятора: 150mAh

Час заряджання: 80 хв

Час роботи: 9 год

Порт: Type-C

Розмір продукту: 165x9мм

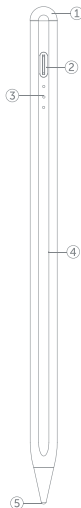
Вага: 14г

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Стилус x1
- Змінні наконечники x2
- Кабель x1
- Інструкція x1
- Наліпки x1

ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ

1. Сенсорний перемикач
2. Вхід Type-C
3. LED індикатор
4. Вбудований акумулятор
5. Наконечник



ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Приєднайте один кінець кабелю до USB-порту адаптера живлення, а інший – до порту Type-C пристрою. Індикатор світитися червоним кольором під час заряджання і зеленим кольором, коли заряджання завершено.
- Коротке натискання на сенсорний перемикач показує рівень заряду пристрою, другий короткий дотик переводить стилус у робочий режим, готовий до використання. Третє коротке торкання вимикає стилус (Якщо стилус не використовується понад 5 хвилин, він автоматично вимкнеться для економії енергії).
- Стилус призначений для точного і зручного управління на сенсорних екранах, особливо корисний для малювання, письма і роботи з графікою. Він підходить для роботи з iPad.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Уникайте сильного натискання на екран, щоб не пошкодити його або наконечник стилуса.
- Якщо виріб перебуває в середовищі з високими чи низькими температурними показниками, вимкніть пристрій, щоб уникнути можливих пошкоджень або збоїв у роботі. Зачекайте, поки температура не стабілізується до безпечного рівня для подальшого використання пристрою.
- Не розбирайте і не намагайтеся самостійно відремонтувати або модифікувати цей виріб, оскільки втручання в його конструкцію може призвести до пошкодження пристрою, порушення його функціональності або створити небезпеку для користувача.
- Продукт оснащений вбудованим літій-іонним акумулятором. Будь ласка, не забруднюйте навколишнє середовище при його утилізації. Намагайтеся утилізувати його роздільно та екологічно.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та втрати гарантії.

Спасибо, что выбрали Proove! Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием продукта.

ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

Материал: алюминиевый сплав

Совместимость: iPad 2018+

Тип: активный

Материал наконечника: пластик

Тип наконечника: сменный

Емкость аккумулятора: 150мАч

Время зарядки: 80 мин

Время работы: 9 ч

Порт: Type-C

Размер продукта: 165x9мм

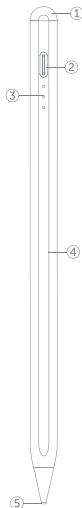
Вес: 14г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Стилус x1
- Сменные наконечники x2
- Кабель x1
- Инструкция x1
- Наклейки x1

ДЕТАЛИ ПРОДУКТА

1. Сенсорный переключатель
2. Вход Type-C
3. LED индикатор
4. Встроенный аккумулятор
5. Наконечник



ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Подключите один конец кабеля к USB-порту адаптера питания, а другой - к порту Type-C устройства. Индикатор светиться красным цветом во время зарядки и зеленым цветом, когда зарядка завершена.
- Короткое нажатие на сенсорный переключатель показывает уровень заряда устройства, второе короткое касание переводит стилус в рабочий режим, готовый к использованию. Третье короткое касание выключает стилус (Если стилус не используется более 5 минут, он автоматически выключится для экономии энергии).
- Стилус был разработан для точного и удобного управления на сенсорных экранах, особенно полезен для рисования, письма и графики. Он подходит для использования с iPad.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Избегайте сильного нажатия на экран, чтобы не повредить его или наконечник стилуса.
- Если изделие находится в среде с высокими или низкими температурными показателями, выключите устройство, чтобы избежать возможных повреждений или сбоев в работе. Подождите, пока температура не стабилизируется до безопасного уровня для дальнейшего использования устройства.
- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или модифицировать данное изделие, поскольку вмешательство в его конструкцию может привести к повреждению устройства, нарушению его функциональности или создать опасность для пользователя.
- Продукт оснащен встроенным литий-ионным аккумулятором. Пожалуйста, не загрязняйте окружающую среду при его утилизации. Старайтесь утилизировать его отдельно и экологично.

Нарушение правил эксплуатации может привести к потере работоспособности продукта и потере гарантии.

WARNING



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



Shenzhen Anyway Technology Co., LTD
Room 6005,60/F, Huaqiang North SEG Plaza, Huaqiang North Street,
Futian District, Shenzhen China
Designed by Proove. Made in China

PROD
UCT
WITH
LOVE



Join Proove on
social media!